

SELF-EVALUATION REPORT MODULE 3

EVALUATED UNIT: Faculty of Arts (FA), University of South Bohemia

3.2 Applied research projects

The most important projects with application results or a potential for application of the Faculty of Arts, University of South Bohemia:

The most important projects with application results are listed below. They cover main fields of study that the Faculty focuses on. The results of these project have a wide societal impact namely on university lecturers, secondary-school teachers and students, staff of memory institutions (museums, libraries, archives and others), heritage institutions or local government.

Detailed information to tables 3.2.1 a 3.2.2 and other supplements:

- 1) *Research into models of representations in literary discourse*, reg. no. CZ.1.07/2.3.00/20.0125
 - partnered by Masaryk Institute and Archive Academy of Sciences CR, v.v.i., a partnership also with scholars from Charles University, Glasgow University and Opole University.
 - Provider: Ministry of Education, Youth and Sport Czech Republic, Operational Programme Education for Competition
 - Time scope: 2012-2014 (+ 5 years sustainability)
 - Description: A project focused on the analysis of representation and performativity in literary text, it focused mainly on development and strengthening of excellence, as well as international relationship of a scholarly team that had been in formation over a long term; also focus on thematic and methodological innovation of Czech literary scholarship and innovation of Czech literary scholarship and innovation of teaching of literature at the Faculty of Arts
 - Results: implementation of research topics into teaching through an international summer school "Representation, Literature and Power", two more PhD summer schools ("Representation, Performativity, Literature" and "Power, Manipulation and Ideology in Culture") and the lecture cycle "Minority Literature", thematically focused on the problem of minority literature (the concept of minorities from the perspective of language, politics, power and social structures manifested in literature and through literature). Basic research and its results summed up in five monographs and over 40 studies was the source of the knowledge mentioned above.

- 2) *Czech Literature in the World and World Literature in Czechia 1989-2020*, reg. no. DG18P02OVV036
 - consortium of recipients – Faculty of Art USB and Moravian Library Brno
 - Provider: Ministry of Culture, A Programme for the Support of Applied Research and Experimental Development of National and Cultural Identity for Years 2016 to 2022 (NAKI II)
 - Time scope: 2018-2022
 - Description: The subject of research in this project is the Czech literature abroad and the reception of world literature in Czechia, namely in 1989-2020. Its goal is to develop two certified methodologies focused on purchasing of foreign literature to Czech libraries and on development of bibliographies in the virtual environment, databases, specialised maps of translations of Czech literature into selected European languages (English, French, German and Polish) in this

period and their publication. An exhibition mapping the Czech literature in translation published by 2020 (including a catalogue) will be held. The project will also focus on the literary work of Milan Kundera — an exhibition of his work (including catalogue) will be held, a complete bibliography of his work will be assembled. Another goal of the project is to develop a database and specialised map of reception of world literature in Czechia in 1989-2020. The latter project will also include a scholarly workshop and a conference, as well as publishing of a monograph thematising theoretical, methodological and literary historical questions of the reception of literary texts in the foreign environment.

- Results for FA USB: partnership on the preparation of two databases “Czech Literature in Translation in 1989-2020” and “Reception of World Literature in Czechia in 1989-2020” and specialised maps charting the reception of world literature in Czech in 1989-2020; drafting of a collective monograph summing up the results of research: “Transfers of Reception: Czech Literature Abroad and World Literature in Czechia in 1989-2020.” Besides that the faculty researchers participated on organising of the workshop “Concepts, Sense and Meaning in the Literary Text” and on organising of an international scholarly conference “Reception of Czech Fiction Abroad and World Fiction in Czechia in 1989–2020”.
- 3) *Simultaneously: Ingeborg Bachmann’s stories in the context of her work and time. Workshop and conference, University of Vienna and University of South Bohemia,* reg. no. 81p5
- Provider: AKTION ČR — Austria, partnership in science and education
 - Time scope: 2014
 - Description: Capturing various aspects of Bachmann’s poetics (Austrian writer Ingeborg Bachmann) — Utopia of speech and love, the gender issue, intertextuality etc. and enriching the topic by Czech reception
 - Results: bilateral literary workshop and conference (Vienna University — Dr. Alexandra Millner and University of South Bohemia — doc. Dana Pfeifer), including publishing of a collective monograph with 10 studies written by Czech and Austrian scholars on the discussed topic.
- 4) *Libri speculum vitae. Books of Various Knowledge as Living Works of the Past,* reg. no. 80p3 (prof. Jitka Radimská – FA USB and prof. Meta Niederkorn – Vienna University)
- Provider: AKTION ČR — Austria, partnership in science and education
 - Time scope: 2017
 - Description: The topic of the history of book culture as a part of the research of historical libraries and archives as the main topic of the Seventh International Interdisciplinary Conference allowing for a wider interpretational and interdisciplinary context. The discussed topics was co-worked upon by libraries (Moravian Library) and expert university teams (Czechia, Slovakia, Austria, Germany, Poland, Italy, Vatican and Romania)
 - Results: A scholarly interdisciplinary conference “Libri speculum vitae” with participation of PhD students on the problem of the history of book culture as a part of research into libraries and archives.
- 5) *PhD archaeology school: new methods, technologies and research of historical legacy,* reg. č. CZ.02.2.69/0.0/0.0/16_018/0002686
- Main investigator University of West Bohemia, Pilsen, partner Institute of Archaeology Academy of Sciences CR, Prague, v. v. i.
 - Provider: Ministry of Education, Youth and Sport Czech Republic, Operational Programme Research, Development and Education
 - Time scope: 2017-2022

- Description: The goal is to develop a PhD school of archaeology with the help of modernized interdisciplinary research-based study PhD programmes, which will connect the two university departments (University of South Bohemia and University of West Bohemia) with the Archaeological Institute of Czech Science Academy (AV ČR Prague), which belongs among the leading research centres in Europe. The programmes will be focused strongly interdisciplinary. The partnership will ensure integration of all major contact disciplines without which archaeology on top level is unthinkable. Much emphasis in developing the PhD school is laid on integration of experts from practice into consultations and teaching (from the Czech Republic and abroad), which will significantly expand the contacts of PhD students with practice and potential places of their future employment.
 - Results: Development of two modernised PhD study programmes covered by the joint PhD school of archaeology with a strong interdisciplinary focus: the application of the foreign and practice experts' know-how into the development of research-focused study programs and in also in the form of foreign stays; interconnection of capacities and equipment of partner institutions to engage all major interdisciplinary overlaps used in today's top archaeological research into the training of PhD students.
- 6) *From Tradition to Future. Linguistic and Literary Heritage of East Bavaria and South Bohemia as the Focus of University Partnership*, reg. no. 54
- Provider: European Regional Development Fund – Goal EÚS ČR – Free State of Bavaria
 - Time scope: 2016 -2019
 - Description: Research of language and literature as the bearers of collective memory of Bavarian and Czech societies with the aim to create a joint Czech-Bavarian research strategy focused on capturing these aspects, subsequently applied into a bilingual database, mobile application and a bilingual book, as well as implemented into curricula of University of South Bohemia and University of Passau.
 - Results: A bilingual monograph written by members of the team and summing up their joint research, capturing language and literary aspects proving common culture and history; developing of a bilingual database and, on its basis, development of a bilingual mobile application designed for experts, as well as tourist and information centres of the border region; new teaching and study materials implemented into curricula of both Czech and Bavarian university departments.
- 7) *History as the Space of Meetings – Extracurricular Places of Teaching in the Czech-Bavarian Frontier Region*, reg. no. 80
- Provider: European Regional Development Fund – Goal EÚS ČR- Free State of Bavaria
 - Time scope: 2016-2019
 - Description: Research of selected topics from the Czech-Bavarian history and development of accessible didactic materials for history teaching in the border region.
 - Results: Historical-didactic materials in the form of a printed publication making accessible to experts and lay audience educational programmes developed and realized during joint meetings of Czech and Bavarian partners; a web portal with multimedia stories on trans-border places and learning of history in space.
- 8) *Museum Uploaded – Digital Technologies for the Cross-border Interactive Partnership of Museums*, reg. no. 25 (jointly with the Faculty of Science University

of South Bohemia, Municipal Museum in Deggendorf, Prácheň Museum in Písek, Technical University in Deggendorf)

- Provider: European Regional Development Fund — Goal EÚS ČR — Free State of Bavaria
- Time scope: 2016-2020
- Description: A partner project of four institutions with the aim to innovate information technologies used in museum industry and thus interconnect the municipal public space with museum space. The museums, which are part of the project, work as laboratories to use new approaches to presentation and visualisation of museum materials with the application of the latest know-how contributed by university departments.
- Results for FF JU: Scholarly preparation of the content of museum exhibitions and presentations, participation on the testing of archiving system and methodology for long-term archiving of data and the system of digital displaying devices; participation and technical support in the development of methodology of documentation and reconstruction in 3D.

9) Czech-Bavarian History, reg. no. 259

- Provider: European Regional Development Fund — Goal 3 ČR — Free State of Bavaria 2007-2013
- Time Scope: 2013-2014
- Description: Development of bilingual educational programmes for schools in the Czech-Bavarian border region and their implementation into teaching of history and activities of regional extra-curriculum educational institutions and, secondarily, mutual sharing of linguistic and geographical knowledge.
- Results: Internet portal with bilingual educational programmes that can be used in teaching of history and discussed in joint workshops with teachers and students of history.